

## RESULTAT DU POINTAGE

### JUDICIAIRE DANS FRONTENAC

On a procédé, hier mercredi, à Sherbrooke, au pointage judiciaire de l'élection récente, dans le comté de Frontenac. C'est l'honorable Juge C.-D. White qui a présidé le pointage dont le résultat a augmenté de 10 voix la majorité du candidat libéral élu, dans Frontenac, M. H.-L. Gagnon. En effet d'après le pointage judiciaire d'hier, la majorité de M. Gagnon est de 83 voix soit dix voix de plus que celle donnée par le premier décompte.

Le pointage dont nous parlons plus haut a été fait d'après les règles ordinaires, en présence des deux candidats intéressés, MM. Henri-Louis Gagnon et Patrice Tardif ainsi que des représentants de ces derniers, Mmes Dalma Landry et Robert Bouchard, de Sherbrooke et J.-Armand Drouin, de Lac Mégantic, pour M. Gagnon, Mmes Jean-Paul Sauvé, ancien président de l'Assemblée législative, Dorais Panneton et Charles de L. Mignault, de Sherbrooke, pour M. Tardif. Mre Gérard Lacourcière, maire de notre ville, président de la dernière élection dans Frontenac ainsi que M. James Lemay, H.C.S., secrétaire de l'élection, étaient également présents.

## AU CONSEIL DE VILLE

Maire et échevins de notre municipalité ont siégé lundi soir dernier, en assemblée régulière du conseil. M. l'avocat Gérard Lacourcière, maire, était à son siège de président; MM. les échevins Laporte, Komery, Leblanc, Rodrigue, Lafleche et Desbiens représentaient leur quartier respectif. M. le notaire D.-L. Lippé, agissait comme greffier.

Lecture faite du procès-verbal de la dernière assemblée, l'échevin Laporte, secondé par l'échevin Rodrigue en proposa l'acceptation. Adopté.

Après la lecture des comptes, l'échevin J.-E. Lafleche, secondé par l'échevin A. Komery, en proposa le paiement. Adopté.

Au chapitre des correspondances, M. Stephen Smith demanda à la ville l'autorisation de transporter par ses rues une bâtisse qu'il a achetée à Springhill et qu'il désire installer dans le quartier Agnès de Lac Mégantic.

M. le MAIRE donne des explications sur la demande de M. Smith. L'échevin Rodrigue ajoute qu'on ne pourrait refuser à cette personne la permission de passer dans nos rues avec cette construction, à condition, bien entendu, qu'il prenne les responsabilités des dommages qu'il pourrait causer. Le demandeur informe la ville que la Compagnie du Pacifique Canadien, pour sa part lui accorde la permission, dans une lettre qu'il dépose sur la table du conseil. Il fait remarquer qu'il y aura des fils électriques à couper pour le passage de cette construction, mais qu'il s'engage à les faire réinstaller aussitôt après.

M. le MAIRE: Oui, mais le Pacifique a peu de fils à couper, tandis que nous...

M. SMITH: Pardon, Monsieur, ils ont plus de fils à couper que vous en avez vous autres.

On acquiesce à la demande de M. Smith, à la condition déjà mentionnée et le tout à ses risques et périls. Voici le texte de la résolution répondant à cette demande: Il est proposé par l'échevin Leblanc, se-

## Vivre au coin du feu

La vie au foyer, c'est parfois monotone, surtout pour un couple sans enfants... ce qui est précisément le cas de M. Ledru et de sa jolie femme, qui supportent difficilement l'ennui de vivre seuls, durant de longs mois.

Cet automne, M. et Madame Ledru ont décidé d'un commun accord de venir s'installer au "Windsor", et dès le début d'octobre, pour s'y distraire, se faire quelques relations mondaines, en un mot, pour jouir un peu de la vie. Pourrait-on les blâmer de prendre une telle décision, quand on sait que l'Hôtel "Windsor" est l'endroit de prédilection de tous ceux qui veulent connaître la vie mondaine, dans ce qu'elle a de plus brillant et de plus distrayant.

## Sur le Pont d'Agnès

### Lac Mégantic

Voilà que dans l'entourage de l'orgueilleux chancelier d'Allemagne, on décide de lui mettre du plomb dans la tête.

La leçon sera-t-elle assez frappante pour étourdir davantage monsieur Hitler et le faire dégringoler des nues où il était rendu avant l'attentat d'hier.

On dit qu'un as en politique est celui qui peut faire de cette politique sans se créer des ennemis... et des ennemis.

Ce n'est pas précisément pour favoriser le transport de nos récoltes outre-mer, que les Allemands sèment des bombes dans ces dernières.

Une fois de plus, samedi prochain, les noms des héros de la grande guerre seront à l'honneur.

Le soldat inconnu ne sera pas oublié.

N'oublions pas non plus, en ce mois, le défunt inconnu qui repose au champ d... es morts!

L'hiver aura bientôt son mot à dire dans la guerre européenne actuelle.

Il est des pays pour qui, chaque navire de guerre lancé, est une dette flottante.

L'échevin LAPORTE: C'est un gros risque que vous prenez en vous remettant à l'ouvrage, M. Roy, c'est aussi un gros risque pour la ville de vous laisser travailler; s'il survenait un accident cela pourrait être grave. Vous êtes supposé faire l'ouvrage de la ville. Est-ce qu'il y a d'autres choses à faire pour M. Roy ou si vous voulez lui donner la surveillance?

M. Roy: J'ai ici une lettre des accidents du travail, elle dit que la municipalité est responsable; je suis obligé de travailler.

M. le MAIRE: Responsable de quoi?

M. Roy: La corporation est obligée de pourvoir, elle doit me donner un travail léger, aussi longtemps que je ne pourrai pas faire plus.

L'échevin Laporte: Ce n'est pas mon comité, je suis dans celui de la finance, en conséquence, je suis un peu intéressé. Si on vous engage au même salaire et qu'on prend un autre homme pour faire l'ouvrage, ça va coûter cher à la ville, s'il vous arrive le moindre accident, la ville va être à blâmer, enfin c'est l'intérêt de la ville en même temps que votre intérêt que je désire. Je laisse à M. le maire les idées que je viens d'émettre.

L'échevin LEBLANC: Il faudrait vous donner le salaire pour l'ouvrage que vous pouvez faire.

M. le MAIRE: La Compagnie d'assurance vient de déclarer que M. Roy est valide et qu'elle ne paie plus.

M. ROY: Vous ne pouvez pas m'obliger à monter dans les poteaux si je ne suis pas capable de le faire. Il y a de l'ouvrage pour deux hommes ici, pendant quelque temps, pour ma part, je pourrais m'occuper, des compteurs, faire la collection, etc.

L'échevin KOMERY: Qu'est-ce que vous auriez à faire vous, M. Gobeil?

M. GOBEIL: Il y a beaucoup de besogne d'entretien; il y a par exemple l'aéroport; je suis occupé là, et quand je suis en dehors de la ville, si quelque chose se présentait ici, ce ne serait pas facile de répondre à l'appel.

M. le MAIRE: Dites-nous donc, M. Gobeil, est-ce que, d'après vous la ville a besoin des services de M. Roy et des vôtres?

M. GOBEIL: Il y aurait de l'ouvrage pour M. Roy ici; moi je pourrais m'occuper de l'ouvrage plus éloigné.

M. le MAIRE: Votre réponse est double, est-ce qu'on peut s'emparer de deux maîtres-électriciens?

La discussion, en réponse à cette question du maire, se fait entre ce dernier, les échevins et les deux intéressés MM. Gobeil et Roy. On admet qu'il y a présentement de

## NOTES LOCALES

### Lac Mégantic

Étaient de passage à la cure de Lac Mégantic, à l'occasion de la Conférence Ecclésiastique: MM. les abbés J. Mathieu, curé de St-Romain, C.-A. Coutu, curé de St-Pol, F. Turgeon, curé de Ste-Cécile, A. Laliberté, curé de Spalding, J. Larochelle, curé de Stornoway et M. R. Rivard, curé de Fitchbay. M. le chanoine J.-A. Bonin, a présidé cette conférence.

Mme Gérard Lacourcière, avocat et officier-rapporteur dans la dernière élection de Frontenac, M. James Lemay, secrétaire, et M. J.-A. Drouin, avocat, se sont rendus à Sherbrooke, à l'occasion du pointage judiciaire.

Mme A.-S. Giroux, de St-Camille de Wolfe, passe une quinzaine en notre ville, l'hôte de Mme J.-Alfred Laforest, sa fille.

Mmes Léon et Paul Leblanc, Mmes Juliette et Gergette Leblanc sont allées à Sherbrooke, en fin de semaine dernière.

M. Henri Morissette faisait un voyage à Sherbrooke, la semaine dernière.

Mme Adélarde Blais est partie pour Québec où elle passera quelques jours, l'invitée de M. et Mme Philippe Bureau.

Mme (Dr) Léo Balis, dont le récent mariage à M. Jos. Laliberté d'Augusta Me, avait lieu récemment en la Cathédrale de Montréal, vient de quitter notre ville pour la Floride. Après avoir passé l'hiver en Floride, M. et Mme Laliberté demeureront à Augusta Me.

Mme J.-Patrick Arguin et son fils, Réal sont allés à Sherbrooke, en fin de semaine dernière.

M. et Mme J.-A. Roberge, Mmes Colette et Monique Roberge se rendaient à St-Georges de Beauce, dernièrement, à l'occasion du quarante-septième anniversaire de mariage de M. et Mme Jos. Gagnon, leurs parents.

M. Horace Gosselin se rendait à Sherbrooke, par affaires, la semaine dernière.

Mlle Estelle Lemieux est de retour de Sherbrooke où elle a visité M. et Mme Roland Bourque.

M. et Mme L.-Philippe Poulin et leurs fillettes Bibiane et Thérèse faisaient un voyage à Sherbrooke, en fin de semaine dernière.

Mme Ernest Sirois, de Sherbrooke, était dimanche dernier l'hôte de M. et Mme Denis Lemay.

L'ouvrage pour les deux électriciens; que M. Roy sera bientôt en mesure de reprendre ses fonctions et que la présence de M. Gobeil est requise à l'aéroport. Il est décidé que M. Gobeil demeure au premier poste, au salaire de premier électricien, que M. Roy soit employé à un salaire proportionné aux efforts et aux services qu'il est en mesure de donner, et ce d'ici à ce que ce dernier soit en état de travailler pour la ville comme il le faisait autrefois.

M. le MAIRE: Alors, M. Roy, c'est entendu que vous allez faire de votre mieux?

M. ROY: Comme j'ai toujours fait.

M. le MAIRE: On ne peut pas m'obliger à monter dans les poteaux si je ne suis pas capable de le faire. Il y a de l'ouvrage pour deux hommes ici, pendant quelque temps, pour ma part, je pourrais m'occuper, des compteurs, faire la collection, etc.

L'échevin KOMERY: Qu'est-ce que vous auriez à faire vous, M. Gobeil?

M. GOBEIL: Il y a beaucoup de besogne d'entretien; il y a par exemple l'aéroport; je suis occupé là, et quand je suis en dehors de la ville, si quelque chose se présentait ici, ce ne serait pas facile de répondre à l'appel.

M. le MAIRE: Dites-nous donc, M. Gobeil, est-ce que, d'après vous la ville a besoin des services de M. Roy et des vôtres?

M. GOBEIL: Il y aurait de l'ouvrage pour M. Roy ici; moi je pourrais m'occuper de l'ouvrage plus éloigné.

M. le MAIRE: Votre réponse est double, est-ce qu'on peut s'emparer de deux maîtres-électriciens?

La discussion, en réponse à cette question du maire, se fait entre ce dernier, les échevins et les deux intéressés MM. Gobeil et Roy. On admet qu'il y a présentement de

## DE TOUT, UN PEU

### La guerre n'affecte pas le tourisme au Canada

L'état de guerre qui existe présentement en Europe n'a eu aucune répercussion au Canada, quant à l'imposition de restrictions aux frontières canadiennes. Les touristes étrangers continuent d'être accueillis comme ils l'étaient auparavant, sans autres formalités qu'une brève déclaration à la douane lors de leur entrée au pays, déclaration qui est obligatoire en tout temps et qui ne cause aucun ennui aux visiteurs.

De même, aucune restriction n'a été imposée quant à l'achat de marchandises canadiennes par les visiteurs étrangers, et les touristes américains peuvent encore se prévaloir de la clause des lois douanières des Etats-Unis qui leur permet de rapporter dans leur pays pour une valeur de \$100 de marchandises exemptes de droits.

### Diminution des attaques sous-marines

On cite, dans les milieux navals de Londres, la diminution constante des pertes de la marine marchande comme preuve que la flotte britannique contrôle avec plus d'efficacité les opérations des sous-marins allemands.

Les pertes anglaises en octobre et au début de novembre ne sont que la moitié de ce qu'elles furent en septembre. Les pertes françaises ont augmenté légèrement durant la même période, et les pertes neutres sont restées à peu près stationnaires.

### La loi martiale en Hollande

Le gouvernement hollandais a proclamé la loi martiale dans les principales villes du Royaume, au moment même où le roi Léopold retournait dans son pays.

Le 1er novembre, la loi martiale avait été proclamée dans les régions stratégiques ainsi que dans les régions susceptibles d'être inondées dans le cas d'une invasion par un pays étranger.

Aujourd'hui, cette mesure a été étendue dans les trois provinces qui n'étaient pas comprises dans le premier décret.

### Critique interdite aux gouvernements provinciaux

Les députés provinciaux ne sont plus autant protégés par l'immunité parlementaire. Ils peuvent être arrêtés, s'ils font des discours au détriment de l'effort canadien pour la guerre. Les députés ont parfaitement le droit de critiquer n'importe qui et n'importe quoi, en temps normal, mais pendant la guerre eux aussi sont obligés d'observer ce que l'on exige des autres citoyens. La loi est la même pour tous.

Cette opinion est exprimée comme conséquence de ce qui s'est passé récemment au Parlement de la Colombie-Britannique, alors que Mme Dorothy Steves, députée C.C.F. de Vancouver-Nord, a critiqué l'Angleterre et le gouvernement fédéral, en rapport avec la guerre. Le premier ministre Pattullo l'a informée que son discours serait soumis à Ottawa et qu'à l'avenir aucun député n'aurait le droit de parler comme venait de le faire Mme Steves.

### Savoir travailler dans l'obscurité

En Angleterre, (comme au Canada, d'ailleurs), on bande les yeux aux mitrailleurs pour les exercer à démonter et remonter leur arme sans rien voir. En dehors des exercices de tir proprement dit, c'est sans doute la suprême qualification d'un mitrailleur que de savoir assembler et au besoin réparer, sa mitrailleuse sans l'aide de la vue.

### Dix nouveaux cardinaux seraient créés sous peu

À la suite de la publication de la première encyclique du Pape Pie XII, les yeux du monde catholique se tournent de nouveau vers le Vatican, dans l'attente du premier consistoire qui, suivant une source di-

## SEPT JEUNES GENS VOIENT LA MORT DE PRES

Sept jeunes gens de chez nous ont vu la mort de près mardi soir dernier; l'automobile qu'ils occupaient au moment de traverser la voie ferrée située entre notre ville et Springhill, est venue en collision avec un des trains du Pacifique Canadien. La voiture fut traînée sur une distance d'une centaine de pieds; le conducteur n'aperçut pas assez tôt le train qui passait au moment de leur arrivée à la traverse et ce fut en vain qu'il tenta d'appliquer les freins, l'auto vint s'abîmer sur un des wagons qui la traîna comme nous le disons plus haut, sur une distance de plusieurs pieds. Fort heureusement, aucun des occupants de la voiture ne fut gravement blessé; trois d'entre eux, MM. Paul Laporte, qui était au volant, Donnie McDonald et John Smith furent blessés à la figure, les autres deux Messieurs Lapointe et deux Messieurs Komery s'en tirèrent indemnes. La machine fut complètement démolie.

Les blessés furent conduits aux bureaux du Docteur J.-A. Dubé de notre ville qui leur prodigua les soins que nécessitait leur état.

## QUATORZE MINISTRES, DONT SIX SANS-ORTEFEUILLE SONT ASSERMENTES HIER, A QUEBEC

Le nouveau gouvernement provincial, né du vote du 25 octobre dernier, est entré en fonction hier, au parlement de Québec, après que les ministres choisis par le chef du parti libéral dans la province, l'hon. Adélarde Godbout, eurent prêté devant le greffier du conseil exécutif, le Dr Alfred Morisset, les trois serments usuels d'allégeance, de membre du conseil exécutif et de ministre. C'est à trois heures qu'a débuté la cérémonie de l'assermentation du ministère qui s'appellera le ministère Godbout.

Voici la liste des nouveaux ministres: L'hon. Adélarde Godbout, premier ministre, ministre de l'agriculture et de la colonisation. L'hon. T.-D. Bouchard, voirie et travaux publics. L'hon. J.-Arthur Mathewson, trésorier. L'hon. Wilfrid Girouard, procureur-général. L'hon. Oscar Drouin, affaires municipales, commerce et industrie. L'hon. Edgar Rochette, travail, mines et pêcheries maritimes.

L'hon. Henri Groulx, secrétaire provincial. L'hon. P.-E. Côté, terres et forêts, chasse et pêche. Ministres sans portefeuille: les hon. Léon Casgrain, Cléophas Bastien, Frank Connors, L.-J. Thisdel, Geo. Dansereau et Wilfrid Hamel.

La cérémonie s'est déroulée dans la salle du Conseil législatif au milieu d'un cérémonial très simple mais imposant et qui n'a guère différé de celui qui se déroulait le 26 août 1936 lors de l'assermentation du cabinet Duplessis. C'est en présence du lieutenant-gouverneur, l'hon. E.-L. Patenaude, qu'ont été assermentés les nouveaux ministres.

Au cours de son terme d'office, l'hon. M. Patenaude aura présidé à la naissance de cinq gouvernements, ceux de l'hon. M. Taschereau, en 1935; de l'hon. M. Godbout, en 1936; de l'hon. Duplessis, en 1936, et en 1938, et celui d'aujourd'hui.

gne de foi, doit se tenir quelque temps avant Noël.

On croit que durant ce Consistoire, le Pape Pie XII créera dix nouveaux cardinaux dont deux américains. Deux importants archidiocèses des Etats-Unis, New-York et Chicago, n'ont plus de cardinal. On s'attend que S. Exc. Mgr Francis Spellman de New-York soit créé cardinal et, qu'en même temps, un successeur soit nommé au diocèse de Chicago. De source habituellement bien informée, on apprend que

le poste dévolu par feu le cardinal Mundelein sera offert à Mgr Stephen-J. Donahue, administrateur du diocèse de New-York. Cette source de renseignement dit aussi que le Pape Pie XII créerait un cardinal pour San Francisco. Il y a actuellement 58 cardinaux dans le Sacré Collège dont 32 sont Italiens et 26 étrangers. On s'attend que sept nouveaux cardinaux italiens et un espagnol soient nommés à ce Consistoire.

LISEZ NOTRE JOURNAL

Qualité insurpassable

# THE "SALADA"

MANUEL DE L'INVENTEUR  
GRATIS  
DEMANDE  
ALBERT FOURNIER  
534 525 CATHERINE 225 MONTREAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."

CIGARETTES  
**SWEET  
CAPORAL**

## Le Coin du Collège

**CONCOURS D'OCTOBRE**

**9e Année:**  
Victor Fortier, Eugène Cauchon, Origène Cléche, J.-M. Côté, J.-Luc Huot, Roger Duchesneau, Léo-Paul Vachon, Roger Hamel, Gérard Sévigny.

**8e Année:**  
Fridolin Lessard, M.-Louis Côté, Gilles Michaud, Gérard Vachon, D. Carrette, Rosaire Roy, J.-Denis Fortier, Guy Sévigny, Berthier Lachance, J.-Paul Vachon.

**7e Année:**  
François Maillet, J.-B. Boisclair, Fernand Godbout, Bertrand Fontaine, Roland Dansereau, Jules Laroche, Clément Trudel, Léon Cauchon, J.-Paul Boulé, Léonard Lavallée.

**6e Année:**  
Victor Roy, Fernand Legendre, Félix Provost, Fernand Bellefleur, Bertrand Picard, Gastor Turgeon, J.-Paul Legendre, Dominique Bouchard, Clément Frank.

**5e Année "A":**  
J.-Maurice Blais, Robert Beau-

doin, Paul Laroche, Claude Laroche, Ant. Bolduc, Bertrand Boulanger, Marcel Grenier, Roger Pratte, Conrad Cléche, J.-P. Thivierge.

**5e Année "B":**  
Rosaire Doyon, Léonard Nadeau, Marcel Lacroix, Clément Roy, Robert Gouloime, Bernard Roy, J.-Louis Arguin, Yvon Roy, Gérard Boulanger, Paul Bégin.

**4e Année:**  
Claude Brulotte, Gilles Coulobre, Claude Michaud, Marcel Couture, Guy Legendre, P.-Eug. Boulanger, Robert Roy, Armand Audet, Pierre Lachance, Gérard Turgeon.

**3e Année "A":**  
J.-Luc Desbiens, L.-Paul Thivierge, Fernand Brulotte, Gaston Labrecque, Clément Martel, Yvan Gendron, Ant. Lessard, Raymond Brulotte, Gaétan Fortier, Pierre Paquette.

**3e Année "B":**  
Emilien Fluet, J.-Guy Michaud, Paul Brulotte, J.-Paul Baillargeon, Roger Grondin, Eug. Picard, J.-P.

Blais, Roger Turgeon, Pierre Veilleux, Raymond Vachon.

**2e Année:**  
Réal Poirier, J.-Claude Roy, Jean Tremblay, Maurice Bernier, Raymond Vaillancourt, Bernard Provost, Gaston Gendron, Benoît Martel, J.-Charles Letellier, J.-Roch Côté.

**1ère Année:**  
Yvon Lemieux, Guy Dupont, Z. Baron, Gérard Poulin, Jacques Letellier, Roger Michaud, Paul Picard, H.-Paul Lemay, J.-Marie Blodoue, P.-Emile Boucher.

La Sainte Vierge est plus terrible au démon qu'une armée rangée en bataille.

**Sans famille . . .**

(suite de la page 3)

foyer, que lorsqu'il manque, on le désire ardemment et la maison la plus petite paraît grande et désertée sans lui. Pour qu'il ne se sépare pas de nous, nous ne devons pas nous laisser aller à croire que si Dieu a permis des enfants sans famille, ce doit être pour les familles sans enfants.

Cela, depuis longtemps, nombre de foyers l'ont compris à leur plus grande consolation. Il serait intéressant de faire l'histoire des cœurs raffermis, des égoïsmes guéris par la présence d'un petit être à qui on ne devait rien, mais dont les petites mains rendues habiles par la grâce de Dieu, ont resserré des liens détendus, ont fait rayonner la joie, là où coulaient les larmes. Par leur faible souffle, ces enfants ont souvent rallumé un foyer qui semblait éteint.

**L'adoption, c'est la charité la plus pure mise en pratique, c'est le bonheur porté au malheureux à la manière du bon Samaritain. Le bon Dieu qui paye le verre d'eau versé en son nom, ne peut rester indifférent devant une générosité qui le touche dans ce qu'il a de plus cher. Tôt ou tard il rend au centuple le bien que l'on fait par amour pour Lui.**

Qui sait si, parmi eux, il n'y en a pas qui attendent encore le petit enfant, à aimer, à élever comme ils l'ont été eux-mêmes. L'occasion est providentielle. La Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance, dont les bureaux sont situés au 34 est, boulevard St-Joseph, Montréal, peut vous apporter le bonheur rêvé.

Abbé Léo FOREST.



**"Je vais plutôt les appeler!"**

Mais oui, pourquoi pas? Combien de fois, en commentant une lettre à des êtres chers, n'avez-vous pas éprouvé le désir de parler, plutôt que d'écrire? Et alors, entendez la voix familière de votre "chère Marie".



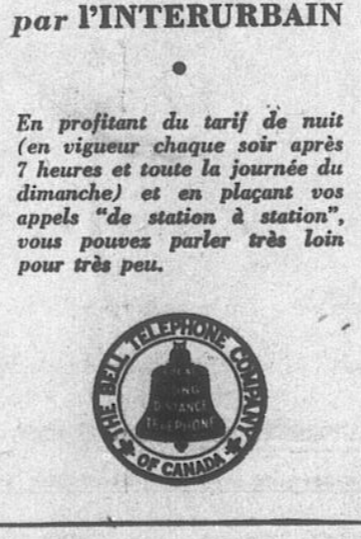
**"Et voici Pierrot!"**

Avez-vous déjà remarqué la joie dans les yeux d'un enfant quand il entend la voix de son papa au téléphone? Vous désirez que celui-ci puisse constater le bonheur qu'il procure quand il appelle sa famille d'une ville lointaine.



**"... maintenant je les appelle chaque soir!"**

Il semble qu'un homme qui vous parle ainsi vous soit plus sympathique. Dans ces quelques mots, il vous en dit long sur lui-même et sa famille. Il "rentre chez lui" tous les soirs par l'INTERURBAIN.



à bacon et d'agneaux de marché, l'avantage de concourir et de disposer des animaux engraisés aux

prix généralement avantageux que rapportent ces ventes publiques.

Les concours inscrits au programme intéressent les éleveurs de bovins Shorthorn, Herford et Aberdeen-Angus pu, sang et croisés ainsi que les producteurs de porcs et d'agneaux — classes de marché. Des prix pour une somme de 2,500 seront adjugés aux exhibits d'un ordre supérieur en plus des rubans de championnats.

Les éleveurs de tout le Dominion peuvent participer à ces concours et ceux de Québec sont spécialement invités. Les inscriptions des exhibits doivent parvenir à M. L.-E. O'Neil, le secrétaire, Union Stock Yards, West Toronto, le plus tard pour le 25 novembre. Les intéressés pourront se procurer la liste de prix en s'adressant au même endroit.

On peut obtenir des renseignements additionnels relativement à cette exposition et vente publique d'animaux gras en communiquant avec M. Adrien Morin, chef de Service de la Production animale, au ministère de l'Agriculture, à Québec.

**ENCORE DES ELECTIONS!**

Les élections se suivent mais ne se ressemblent pas.

Elire c'est choisir; celui qui choisit est humain et sujet à la sympathie comme à l'antipathie; ceux parmi lesquels on choisit sont humains, eux aussi, et pétris de défauts comme de qualités; celui qui veut être choisi fait appel bien plus aux sentiments, bien plus encore aux intérêts qu'aux grands principes qui régissent les mœurs; celui qui choisit écoute avant tout la voix de ses intérêts immédiats; rares sont les âmes hautes, les âmes désintéressées, éprises de bien commun et de bien tout court. Rares sont les groupements qui rallient autour d'un sujet d'élection l'unanime suffrage de ses pairs.

L'élection sans heurts, sans intrigues, sans jalousies, sans mesquines considérations, sans cruelles personnalités, reste une rareté, tant sont imparfaits, d'ordinaire, et les éligibles et les électeurs.

Il y a toutefois un endroit de la terre où ce choix qui est fait de quelque'un, en assemblée et par voie de suffrage, s'accomplit dans l'harmonie et la joie.

Le candidat élu n'a usé que de moyens pacifiques et simples.

La majorité des votes s'est trouvée comme aimantée par le plus méritant.

Au fait, savez-vous d'où vient le mot candidat? C'est presque du latin; et cela rappelle que dans la Rome antique celui qui aspirait à quelque charge ou dignité, pour l'indiquer, s'habillait de blanc. Or, le blanc symbolise l'innocence, la simplicité, la franchise, la candeur.

Eh bien, il y a un endroit de la terre où de candides candidats sollicitent la préférence, l'élection, l'expression d'un choix et se voient choisir sans rien de la machine électorale des modernes démocraties.

Ils triomphent ensuite sans bruit. Ils répandent le bonheur autour d'eux sans paraître s'en douter; ils se font aimer; ils se rendent indispensables; et personne ne veut plus

## Chronique de la Crèche

Québec, le 31 octobre 1939

Amis lecteurs, amis de la Crèche, de nouvelles élections se préparent chez nous. Venez connaître nos candidats. Venez voir pour qui voter. Venez choisir l'élu de votre charité.

V. Germain, ptre.

ADOPTIONS: 52 en ce mois, 280 depuis janvier; à la même date l'année dernière, 308.

AUMONES: En octobre, \$1,500. de prêts à fonds perdus.

## SAINT-GEDEON

**Malades**

Mmes Roméo Savard et Francis Laplante sont de retour dans leur famille, après avoir subi de graves opérations. Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

M. J.-C. Bégnatchez, professeur, est retenu au lit depuis quelques jours, des suites de la grippe. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

**CLAQUES ! COUVRE-CHAUSSURES !**

Le moment est arrivé d'acheter claques et couvre-chaussures pour chaque membre de la famille. JOS. HUOT, FILS, cordonnier et marchand de chaussures vous invitent à visiter ses lignes. Il y a dans notre assortiment de quoi répondre à tous les goûts; claques fines, claques d'ouvrage, couvre-chaussures pour dames.

**— REPARATIONS —**

Nous faisons les réparations de toutes sortes à la CORDONNERIE MODERNE de Jos. Huot, Fils, un outillage complet vous assure satisfaction.

**JOS. HUOT, FILS.**

Lac Mégantic, Qué.

**RECETTE ORIGINALE DE LA PONCE**

**Gin de KUYPER**

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande. Maison fondée en 1695.

40 onces 26 onces 10 onces  
**\$380 \$265 \$115**

les renvoyer du pouvoir où le suffrage les a hissés.

L'an dernier, trois cents candidats furent ainsi élus, ainsi triés, ainsi définitivement choisis parmi les meilleurs et les plus aptes à la fonction.

Vous vous demandez en quel pays fabuleux s'accomplit cette merveille? Mais au Canada, tout simplement. En quelle province? Dans la nôtre, ne vous déplaie. En quelle ville? Dans la ville de Québec. En quel endroit précis? A la Crèche St-Vincent de Paul.

C'est presque chaque jour, le même rite. Deux, trois, quatre personnes arrivent du dehors; deux ou trois religieuses se joignent au groupe et l'élection se fait.

Tant pis pour les candidats éliminés!

Tant mieux pour les candidats préférés!

Ceux-ci régneront sur des cœurs tendres et forts. Leu ravenir est assuré.

De toutes les élections voilà celle qui a mes préférences.

Amis lecteurs, amis de la Crèche, de nouvelles élections se préparent chez nous. Venez connaître nos candidats. Venez voir pour qui voter. Venez choisir l'élu de votre charité.

V. Germain, ptre.

ADOPTIONS: 52 en ce mois, 280 depuis janvier; à la même date l'année dernière, 308.

AUMONES: En octobre, \$1,500. de prêts à fonds perdus.

**SAINT-VICTOR**

**Baptêmes**

Le 2 octobre: Marie-Pierrette, fille de M. et Mme Adélaïde Cléche (Maria Trépanier).

Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Trépanier, de Ste-Clotilde, oncle et tante de l'enfant.

Le 4 octobre: Jean-Charles-Aimé, fils de M. et Mme Charles-Aimé Fortin (Laurette Roy).

Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Roy, grands-parents de l'enfant.

—Le même jour, Joseph-Gérard-Armand-Roger, fils de M. et Mme Armand Tardif (Anna-Marie Poulin).

Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Cloutier, oncle et tante de l'enfant.

—Le même jour également: Marie-Françoise-Lorraine, fille de M. et Mme Adrien Gendreau (Léona Mercier).

Parrain et marraine: M. et Mme Nap. Mercier, de St-Samuel, oncle et tante de l'enfant.

—Le 6 octobre, Joseph-Raymond-Miville, fils de M. et Mme Roméo Dodier (Laura Dupuis).

Parrain et marraine: M. Romain et Mlle Bella Dodier, frère et sœur de l'enfant.

**SIROP MATHIEU RHUMES BRONCHITES LA GRIPPE**

**CASSE LA TOUX**

Téléphone: 99

**HEURES DE BUREAU:**  
9 hrs à 5 hrs.  
7 hrs à 8 hrs.

**Dr PAUL FRESCYNET**  
Chirurgien - Dentiste  
Gradué de l'Université de Montréal, en 1921.  
Ex-interne de l'hôpital dentaire de Rochester.

LAC MEGANTIC, Qué. (En face du presbytère)

Examen de la Vue  
Exercices Orthoptiques

Heures de Bureau:  
10 à 12 a.m.  
2 à 5 p.m.  
7 à 9 p.m.

Le Spécialiste  
**ARTHUR CHAGNON, B.A.; O.D.**  
Optométriste et Opticien

8136, Rue ST-DENIS, MONTREAL. Tel.: DUPONT 5176

**EXPOSITION D'ANIMAUX DE BOUCHERIE A TORONTO**

INVITATION AUX ELEVEURS DU QUEBEC

De concert avec les autorités des cours à bestiaux de la ville de Toronto, l'exécutif de l'Exposition provinciale d'hiver de la province d'Ontario a organisé une exposition d'animaux de boucherie qui s'ouvrira le 30 novembre pour se terminer le 2 décembre par une vente à l'enchère des animaux primés et de tous les exhibits.

On sait que pour fins d'entraînement militaire, toutes les constructions des commissions d'expositions dans presque toutes les provinces canadiennes ont été requises par le gouvernement central, y compris le Collège royal de Toronto. Pour cette raison les foires agricoles d'hiver ont été annulées. En organisant l'exposition d'animaux de boucherie qui se tiendra aux "Union Stock Yards", de West Toronto, les promoteurs ont voulu fournir aux éleveurs et nourrisseurs de bovillons ainsi qu'aux producteurs de porcs

gagne de l'espérance du voyageur solitaire.

Le vieil Anglais ne montra aucune méfiance, comme s'il leut compris qu'il était au nombre des vaincus, il me salua avec beaucoup d'affabilité et m'adressa même la parole en Anglais: "Je regrette de ne pas parler anglais, monsieur, lui dis-je, je suis milicien français". "Tant mieux, reprit-il du plus pur français, et avec un accent de voix, que je reconnus pour ne pas m'être étranger, je parle aussi français, quoique nos armées aient été défaites devant Yorktown et bien que je sois un loyaliste à la cause britannique, vous me paraissez un tel gentilhomme, que je vous demanderais de faire route avec nous sans qu'il soit question des droits coloniaux, la capitulation est signée, à quoi servirait à des soldats comme nous de rester ennemis, je vous amènerai chez moi et il ne vous sera point fait de mal, et comme preuve de ma bonne foi, je dépose les armes..."

Ce disant, il jeta par terre, fusil, pistolet, poignard, tout ce qu'il avait d'armes, et le jeune homme qui l'accompagnait immita son geste.

"Nous sommes désarmés" dit-il en souriant, "il ne vous resté plus

## L'HOMME QUI VIEILLIT

Feuilleton de "L'Écho de Frontenac"

Par: GEO. L. TALBOT

No. 55. (suite)

"Mais toute ma pensée ne pouvait s'arrêter là, quand mon orgueil satisfait semblait s'arrêter sur les ruines de mon passé, il me fallut à nouveau réfléchir et loin de la vieille terre de France, appuyé à cet arbre qui avait ombragé des générations entières, sis au centre du monde qui pour moi devenait une extrémité, je traversais dans mon imagination les mers, et je revis jusqu'à me reprocher de n'avoir pas traversé l'océan avec M. le Chevalier de Lévis en 1760. Alors, j'avais quinze ans, j'étais libre, je les aurais tous revus, ensuite, j'aurais pu revenir en Amérique, mais une crainte injustifiée m'avait comme retenu de le faire et pendant quinze ans, j'avais perdu mes plus belles années dans une campagne éloignée

blant, mais depuis quelque temps, elles étaient devenues comme le centre de ma pensée, et chaque jour, je les revoyais sous un jour plus favorable, une hantise de les revoir s'emparait de moi, et comme un appel secret, semblait me répéter, sans cesse: "Reviens-donc, qu'attends-tu, enfant prodige comme celui d'un autre siècle, pourquoi donc veux-tu rester, au loin, quand tu sais qu'on t'attend là-bas, et qu'on tuera même le veau gras pour toi." J'en vins jusqu'à me reprocher de n'avoir pas traversé l'océan avec M. le Chevalier de Lévis en 1760. Alors, j'avais quinze ans, j'étais libre, je les aurais tous revus, ensuite, j'aurais pu revenir en Amérique, mais une crainte injustifiée m'avait comme retenu de le faire et pendant quinze ans, j'avais perdu mes plus belles années dans une campagne éloignée

à tirer sur nous, ou à venir avec nous, mais à titre de loyalité j'ajouterais: mon nom est John D. Graham... ce nom ne vous dira peut-être rien, mais je l'ai gardé à l'honneur jusqu'ici..."

Les armes tombèrent de mes mains, ce nom qui me rappelait un monde de souvenir, ce grand vieillard devant moi, dont j'avais reconnu d'abord la voix, et qui m'apparaissait au hasard de la vie, comme une ombre de bonheur longtemps ignoré: "Graham", m'écriai-je, "vous avez bien dit: John D. Graham... et vous me dites: "tiens, suis-moi!"... mais il faudrait que je serais un ingrat, un fou, ou un être éperdu dans la vie, vous ne vous souvenez plus de moi, vous n'avez été un jour, un père pour moi, je suis Lucien Guy..."

Ses bras s'entrouvrirent tout grand devant moi, et je l'embrassai comme s'il eût été mon propre père. "Mais oui, je vous reconnais, me dit-il, je ne vous ai jamais oublié, et votre souvenir m'est encore cher qu'au jour où je vous ai eu sous mon toit; je croyais rencontrer un simple gentilhomme, je suis en présence d'un ami, de dis-je, d'un fils!" "Vous avez été plus qu'un père pour moi, et un jour, comme un insensé, au hasard de la vie, je

depuis bientôt six ans. Plus d'un événement lugubre est venu troubler mes vieux jours comme tu vois mais au milieu des malheurs, la Providence m'a donné le fils pour consoler mes dernières années — et aujourd'hui, elle me rend cet autre de mes enfants, que je croyais perdu. Dieu fait bien ce qu'il fait et il m'a réservé toutes ces consolations pour le jour où mes cheveux seraient blanchis par la douleur d'avoir longtemps vécu. Ah! mon fils, ajouta-t-il, si tu regardes Graham, tu le vois tout vieilli, ses cheveux sont blancs comme la neige, il ne voit plus de très loin, tant il est vrai que tout en nous abandonne l'être avant même qu'il ne tombe finalement, mais si tu regardes l'homme, c'est encore moi... tel que j'étais autrefois."

En effet c'était bien un homme dans toute l'aspiration du mot, c'était aussi un grand patriote, un chrétien convaincu et un noble père. Je me sentis indigne de lui et un grand scrupule s'empara de moi: "Monsieur Graham, lui dis-je, je suis bien indigne d'avoir un père par adoption comme vous, alors que j'ai combattu contre lui, à

(à suivre)

(à suivre)

**Exigez le LIPTON**  
LE THÉ LE PLUS RICHE ET LE PLUS SATISFAISANT  
INFUSEZ-LE SELON VOTRE GOÛT  
IL NE SERA JAMAIS INSIPIDE



**THE LIPTON**  
Le thé au goût parfait

ETIQUETTE ROUGE  
ETIQUETTE ORANGE  
ETIQUETTE JAUNE

L'hon. M. L.-A. Taschereau  
sénateur ?

Dans les cercles libéraux, on donne comme certaine, depuis quelques jours, la nomination à brève échéance de l'hon. L.-A. Taschereau, ex-premier ministre de la Province, au Sénat. Plusieurs sièges de la province au Sénat sont actuellement vacants, dont un dans le district de Québec. On entendait dire, depuis un certain temps, que celui-ci irait à M. Fernand Fafard, député de Montmagny-L'Islet aux Communes, mais l'hon. M. Taschereau aurait maintenant l'assurance d'obtenir le fauteuil. M. Fafard s'effaçait devant l'ancien premier ministre de la province, en prévision d'une autre récompense. Cette nomination se ferait d'ici à la prochaine session, apprenons-nous.

L'hon. M. Taschereau fut premier ministre de la province, de 1920 à 1936.

## CALENDRIER DE LA SEMAINE

Novembre: Mois des Morts.

Dimanche 12. — 24ème après la Pentecôte.  
Lundi 13. — S. Stanislas de Kostka.  
Mardi 14. — S. Didace.  
Mercredi 15. — Ste-Gertrude.  
Jeudi 1. — S. Paul de la Croix.  
Vendredi 17. — S. Grégoire le Thaumaturge.  
Samedi 18. — Dédicace des basiliques des SS. Pierre et Paul.

Phase de la lune:

Premier quartier: 18 nov. à 6 h. 21 m. du soir.

Le Soleil:

Le 12 nov. Lever: 6.47; coucher: 4.16

Le 18 nov. Lever: 6.55; coucher: 4.088

Un saint chaque semaine.

### Saint Stanislas de Kostka

Stanislas naquit en Pologne. Le nom de Jésus qui se trouva miraculeusement inscrit sur le sein de sa mère, lorsqu'elle le porta annonçait d'avance dans quelle sainte milice il s'engageait.

Il eut pendant deux ans à lutter contre son frère Paul qui voulait le porter au désordre. Stanislas supporta avec patience ces luttes domestiques, disant qu'il était né pour l'éternité et non pour le monde. Il avait une particulière dévotion envers la sainte Vierge, sa bonne Mère.

Aux attaques continuelles de son frère, il ajoutait lui-même des jeûnes fréquents et autres austérités. Il tomba dans une maladie mortelle. Le mal empirant, il reçut de la main d'un ange le Saint Viatique qu'il avait vainement demandé aux hommes.

Echappé à son frère, il fut, après beaucoup de traverses, admis dans la Compagnie de Jésus à Rome, par saint François de Borgia, général de l'Ordre. Il mourut au noviciat du Quirinal. Plus d'une fois, il apparut aux armées polonaises et combattit à leur tête contre les Turcs. Il fut mis au nombre des principaux saints de la Pologne.

### SANS FAMILLE . . .

Elle est vraiment pénible et digne de pitié la situation des petits enfants qui n'ont pas de parents.

Un film français intitulé "Sans famille" a raconté jadis l'une de ces centaines de tragédies d'enfants seuls dans le monde, sans soutien, bercés dès leur bas âge par les plus sombres infortunes.

Je garde encore bien vivant le souvenir d'une visite faite, il y a deux ans, à la célèbre Crèche de Côte de Liesse, près de Montréal. Il faut avoir vu ces yeux, cheuchant parmi la foule attendrie qui passe, le sourire bienfaisant, les caresses que leur aurait prodiguées une mère affectueuse, si Dieu leur avait donné de naître dans un foyer normal. Il faut avoir été ému jusqu'aux larmes par cette armée grouillante de petites mains tendues vers nous, pour comprendre dans toute sa gravité le problème des "enfants sans parents".

D'ailleurs, vous-mêmes, parents qui lisez ces lignes, vous savez trop tout ce que vos enfants recueillent auprès de vous, de joies, de bienfaits, d'éducation qui leur servira pendant toute leur vie, pour ne pas imaginer le malheur dont sont en-

### Comment soulager les RHUMES

Sans Drogues

Au coucher, frictionnez la gorge, la poitrine et le dos avec du VapoRub. Ce célèbre traitement externe agit de deux façons à la fois, et détache les mucosités, dégage les voies respiratoires, et combat la toux.

D'ABORD, le VapoRub agit sur la peau comme un cataplasme réchauffant. EN MÊME TEMPS, le VapoRub dégage des vapeurs médicamenteuses qui sont inhalées directement dans les voies respiratoires irritées.

PARCE QU'IL est d'usage externe et sûr, le VapoRub peut être employé librement—aussi souvent qu'il est nécessaire—pour les enfants comme pour les adultes.

veloppés ces petits innocents nés dans l'abandon. Ils sont à la Crèche aujourd'hui, c'est vrai. Mais où iront-ils à l'âge de 12 ou 14 ans? Quelle vie les attend? Le désœuvrement, le vagabondage peut-être. Et qui sait si dans quelques années

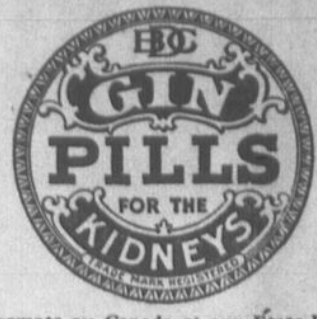
leurs noms ne figurent pas sur les listes de jeunes délinquants. L'expérience du passé nous le fait craindre.

Or, voici que pour parer au malaise social suscité par une aussi triste situation, des âmes de bonne volonté se sont levées afin de sauver ces enfants créés à l'image de Dieu. Laissant au Juge Suprême de régler le cas des malheureux qui porteront éternellement la responsabilité de ces centaines de jeunes vies abandonnées, des apôtres ont établi une oeuvre destinée à jouer un rôle de grande importance dans le monde. La Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance, fondée il y a quelques années, sous le patronage des autorités religieuses et civiles de la Province, a pour but de trouver des foyers profondément chrétiens pour tous ces petits êtres qui n'ont jamais connus les joies de la famille.

Le travail de la Société qui connaît déjà d'excellents résultats est méthodique et dosé de la prudence la plus éclairée. Aucun enfant n'est proposé à l'adoption s'il ne présente les plus sérieuses garanties de santé physique et d'équilibre moral. De plus, un enfant, confié à la garde de nouveaux parents, demeurera pendant plusieurs mois sous la tutelle de la Société: on verra s'il s'adapte bien, si le milieu moral où il entre lui convient, s'il reçoit les soins requis; bref, toutes les précautions sont prises pour assurer

### DOULEURS RHUMATISMALES?

Les GIN PILLS aident à tonifier les reins obstrués et à éliminer l'excès d'acide, cause de la douleur. Aux États-Unis, demandez les "Gino Pills".



2 formats au Canada et aux États-Unis: le régulier et le nouveau, le gros format économique.

le bonheur des parents et du "petit".

Le stage d'approbation terminé, se fera alors l'adoption légale en bonne et due forme, devant un juge autorisé. Et c'est ainsi qu'un petit délaissé, en plus de recouvrer le baptême qui le fait enfant de Dieu, recevra par l'adoption légale, — chose qu'on eût pu croire impossible pour lui, — un nom, un foyer, une famille, des parents.

Mais, comment trouver le foyer de l'enfant? Il semble que la Providence y a pourvu de façon admirable. Bien des époux qui vivent dans l'amour de Dieu, restent sans enfants, malheureux par conséquent. L'enfant a tellement sa place au

### A LA CONVENTION MOLSON



On voit dans la photographie que nous reproduisons ici, cinq des représentants de la Brasserie Molson, réunis lors de la récente convention des Agents de cette maison. La convention en question avait lieu le 19 octobre dernier et M. Henri-Louis Audet, de notre ville, représentant local de la Brasserie Molson, que l'on voit à gauche, y assistait. Outre M. Audet, on remarquait MM. R. Fortier, Québec, Dr A.-D. Beaudin, St-Georges de Beauce, C.-E. Lavallée, Québec, et S. Bouffard, Lévis.

### POTINS FINANCIERS

Par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée, 84 ouest, rue Notre-Dame, Montréal.

#### PROVINCE D'ALBERTA

Il est possible qu'il soit conclu un arrangement pour que le sobriétaires soient mieux rémunérés qu'actuellement. Le parti du Crédit Social commence à montrer une politique plus orthodoxe et, d'après les experts, il est douteux qu'il soit retourné au pouvoir aux élections de l'an prochain. La récolte abondante de cette année devrait améliorer les revenus et la position financière de cette province. Cependant, tous les partis politiques de la province sont en faveur d'un projet de réorganisation de la dette obligataire avec un taux d'intérêt moindre.

#### COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE VERDUN

On offre actuellement sur le marché à 101 \$295,500 d'obligations de cette commission portant intérêt au taux de 5% et échéant en série du 1er juillet 1940 à 1949.

#### CITE DE DRUMMONDVILLE

La cité a accepté l'offre de 96.75 d'un syndicat de courtiers de Montréal et de Toronto pour l'achat de \$106,500 d'obligations remboursables en 20 ans et portant intérêt au taux de 4%, avec droit pour la cité de racheter ces titres à 100 au bout de 10 ans.

#### VILLAGE DU PETIT LAC MAGOG

Cette municipalité a vendu à 96.55 une émission de \$12,000 d'obligations portant intérêt au taux de 4% et échéant en série du 1er septembre 1940 à 1957.

#### STE-CATHERINE IMPROVEMENT COMPANY


Les obligataires 4% première hypothèque 1951 sont convoqués à une assemblée qui aura lieu à Montréal le 23 novembre aux fins de prendre connaissance des raisons du défaut de paiement du coupon du 1er juillet 1939 et des mesures qui sont suggérées pour les protéger.

#### RACHATS D'OBLIGATIONS

La Canada Foundries & Forgings Limited rachètera à 110 le 2 février, prochain toutes ses obligations première hypothèque 6% échéant le 2 février 1942.

La Preston East Dome Mines Limited rachètera à 103 le 1er janvier prochain toutes ses obligations première hypothèque 6% échéant le 1er juillet 1943.

La Porto Rico Telephone Company rachètera à 105 le 1er décembre prochain (fonds canadiens ou américains, au choix du porteur) \$61,388 de ses obligations première hypothèque 6% échéant le 1er décembre 1944.



Recherchez cette étiquette avant d'acheter!

**PENMAN'S**  
WARRANTED HIGH GRADE KNIT-GOODS

Une petite chose à rechercher, mais si importante — l'étiquette Penmans, sur les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans — les sous-vêtements qui, depuis plus de 70 ans, sont continuellement perfectionnés. Dès que vous porterez un de ces sous-vêtements, vous saurez que cette marque de commerce tient sa promesse quant à l'ajustement parfait qui laisse entière liberté de mouvement et élimine toute gêne désagréable. Vous saurez aussi que l'envers molletonné doublé vous tiendra confortablement chaud. Il est important que vous recherchiez et que vous trouviez l'étiquette Penmans — votre garantie de haute qualité lorsqu'il s'agit de Sous-Vêtements Molletonnés.

Faite dans la Province de Québec, pour convenir à notre climat, les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans se font en deux pièces, gilet et caleçon, et en combinaison, y compris le modèle populaire Nu-Cul, pour hommes et garçons.

**Penmans**  
439FE  
SOUS-VÊTEMENTS  
MOLLETONNÉS POUR HOMMES ET GARÇONS

### POUR L'AUTOMNE . . . .

Pour la saison d'automne et la plus froide, nous avons en magasin un complet assortiment de chaussures chaudes et confortables. Hommes, femmes, jeunes gens et enfants trouveront ce dont ils désirent en chaussures, chez:

### RAOUL LAVALLEE

Cordonnier-Sellier

Nous fabriquons et vendons les harnais simples et harnais doubles, en faisons également les réparations. Venez nous voir.

Tél: 152 — Rue Laval — Lac Mégantic, Qué.

TEL. 106 (Vis-à-Vis du Bureau de Poste)  
Heures de Bureau: — 9 a.m. à 9 p.m.  
**DR J.-E. LAFLECHE**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
LAC MEGANTIC, — Cté. Frontenac.

**HOTEL VICTORIA**  
(à l'épreuve du feu)  
200 chambres, 150 avec bain. Téléphone dans chaque chambre.  
Situé au centre de toutes activités. Près du Parlement, l'Hôtel-Dieu et la Terrasse Dufferin.  
Cuisine excellente. — Chambres confortables.  
Service courtis. — Garage en connection.  
— Prix modérés —  
**NOUVELLE ADMINISTRATION**  
Rue St-Jean et Côte du Palais, — Québec.  
J. A. T. LAMBERT, Prés.-Gérant.

**FORD HOTELS**  
Chambres d'Hotel le plus économiques, 75 chambres.  
\$1.50 à \$2.50  
Simple, pas de prix plus élevés. Stationnement très facile pour autos.  
Et aussi autres Hôtels à Toronto, Montréal, Québec, etc.  
Moderne à l'épreuve du feu Location très favorable  
\$1.50 à \$2.50  
Simple, pas de prix plus élevés.  
Radio dans toutes les chambres.  
Bouillottes, Bains et Sals.  
**TORONTO-MONTREAL**

Tel: BELL  
**LOUIS-PHILIPPE GLICHE,**  
B.A. L.L.L.  
AVOCAT  
BUREAU: COIN FRONTENAC ET THIBODEAU  
LAC MEGANTIC, — Cté. Frontenac.

LES DOCTEURS . . .  
**J. A. & LIONEL DARCHE**  
92 rue King O. Sherbrooke  
YEUX, - OREILLES, - NEZ, - GORGE  
Lunettes fournies à délai de quelques heures.

Téléphone: 38  
**J. - ALFRED LAFOREST, B. A. L.L.L.**  
AVOCAT  
(En face de l'Hotel Queen's)  
LAC MEGANTIC, — P. QUE.

**HORLOGERIES --- BIJOUTERIES**  
Nous avons toujours en mains les plus hautes nouveautés dans les lignes de bijouteries de toutes sortes; nos prix sont à la portée de toutes les bourses. Venez visiter notre assortiment de: montres de poche ou montres-bracelets, bagues, jons, articles divers très appréciés pour cadeaux, coutellerie, etc.  
**EMILE GIRARD**  
Horloger-Bijoutier  
Lac-Mégantic, — Cté Frontenac

BUVEZ CHAQUE JOUR A TABLE  
**LITHINES**  
**Dr. Groc 33**  
Une eau minérale gazeuse, alcaline, médicinale  
A 3c la pinte, remplaçant avantageusement les eaux minérales françaises importées — Les Lithines-33, boisson délicieuse, doivent être bus à table par tous, malades et bien portants pour entretenir une bonne santé et chasser les effets dangereux des grosses nourritures et de la boisson. Leur usage est particulièrement recommandé chez les malades du foie, de l'estomac, des reins et des intestins, ceux qui souffrent de rhumatismes, acide urique, mal de dos, rougeurs de la peau.  
Echantillon gratis envoyé sur demande.  
Chaque boîte permet de faire 15 pintes d'eau — Envoyée, malle payée, contre 39 cents en timbres ou mandat.  
**F. Ducros, distributeur pour le Canada,**  
533, rue Bonsecours, Montréal.

## CE SIROP délucieux et économique ÉPARGNE votre ARGENT



parce que

- 1 Il est peu coûteux.
- 2 Il remplace le sucre, dans tous les genres de cuisson, la préparation des sauces et des desserts sucrés.
- 3 Il est insurpassable, servi à son état naturel comme sauce pour les puddings, les céréales, sur les tartines ou les rôties.
- 4 Il est une source d'énergie et se digère facilement, voilà pourquoi on le recommande aux jeunes et aux aînés.

**CROWN BRAND**  
4 points d'économie

Les médecins recommandent le sirop de maïs Crown Brand dans l'alimentation des bébés et des enfants en croissance. Les athlètes et les entraîneurs les plus connus, dans tous les sports, reconnaissent dans le sirop de maïs Crown Brand, un élément producteur d'énergie et de force indispensable dans les sports violents.

Vous ne trouverez aucune sucree aussi bonne pour vos enfants et aussi appréciée. Servez-le en sauce sur les puddings, les céréales ou sur des tartines ou des rôties. Toute la famille en appréciera la saveur délicieuse et ne s'en fatiguera jamais. Ce sirop est de plus très économique.

Voici l'occasion de vous rendre compte de la valeur de ce vieux favori



Un des fameux produits de  
**THE CANADA STARCH COMPANY, LIMITED**  
MONTREAL Q.C.

## SIROP de BLÉ-D'INDE MAÏS CROWN BRAND

Le célèbre aliment producteur d'énergie

### Au Conseil . . .

(suite à la dernière page)  
compte de lumière pendant deux mois au cours desquels elle n'occupait pas sa maison; Mme Blais demande encore à la ville de bien vouloir lui donner sans charge le service de l'eau. On étudiera la demande.

Mlle Marie-Elmina Mercier demande la remise d'une taxe qu'on lui a chargée pour différents ouvrages qu'elle fait à domicile; Mlle Mercier allègue qu'elle est dans l'impossibilité de payer cette taxe. Les règlements étant là, on ne peut acquiescer à cette demande.

M. J.-L. Turcotte, courtier en assurance-feu offre de l'assurance à la ville de Mégantic. Sa proposition est mise à l'étude.

Il est proposé par l'échevin Jos. Leblanc, secondé par l'échevin Des-

maisons qu'un certain nombre d'immeubles dont la liste est soumise au conseil, soient vendus dans le but de percevoir les taxes dues à la municipalité.

Le représentant de la maison Dominion Rubber, de Montréal, soumet au maire et aux échevins des échantillons de boyaux d'arrosage dont le besoin se fait sentir au département de l'électricité. Avant de prendre une décision sur ce sujet, la ville attendra de recevoir d'autres soumissions.

Il est ensuite proposé par l'échevin Desbiens, secondé par l'échevin Komery que la séance soit levée, et la séance est levée.

### ACTIVITES DE L'UNITE SANITAIRE

Comté de Frontenac.

Principales activités de l'Unité Sanitaire du comté de Frontenac pour la semaine du 13 novembre 1939.

Le médecin-hygiéniste et l'infirmière visiteuse feront des visites aux écoles dans les endroits suivants: St-Méthode, St-Evariste, Ste-Cécile, St-Samuel et St-Sébastien.

Lundi le 13: St-Méthode: Inspection médicale scolaire.

Mardi le 14: St-Evariste: Inspection médicale scolaire.

Mercredi le 15: Ste-Cécile: Inspection médicale scolaire.

Jeudi le 16: St-Samuel: Inspection médicale scolaire.

Vendredi le 17: St-Sébastien: Inspection médicale scolaire.

Benoît Genest, M.D.  
Officier Médical

### AME ET FLEUR

Qui n'a remarqué, à la belle saison, dans les prés et le long des haies, une fleur élégante et belle en sa simplicité? C'est la marguerite au coeur d'or, la marguerite aux pétales blancs.

Ainsi grandissait parmi nous, Marguerite, la compagne que toutes, nous aimions et estimions . . .

Lorsque les vents se font moins tièdes et le soleil moins caressant, l'humble fleur des prairies, plutôt que d'incliner vers la terre et ternir sa corolle immaculée, préfère lancer vers le ciel ses pétales de pureté . . .

Notre compagne avait quinze ans, l'âge des grands espoirs, des grands désirs, des héroïques générosités. Le foyer paternel où elle a eu le bonheur et le privilège de vivre dans une atmosphère intensément chrétienne, le Couvent et l'église étaient les seuls endroits qui lui soient bien familiers . . .

La fraîcheur de son âme n'a eu ni le temps, ni l'occasion de se ternir. . . Un brusque coup de vent a brisé la délicate corolle . . . et une "Marguerite" s'effeuille en beauté.

A un père, à une mère, si fervents chrétiens soient-ils, à des frères et soeurs tendrement unis, les coups portés par l'impitoyable faucheuse sont toujours rudes. . . Aussi, les compagnes de votre "Marguerite", nielles, boutons d'or, mous-ses ou brins d'herbe, vous prient, parents, frères et soeurs que la séparation afflige, d'agréer le modeste hommage de leur vive et sincère sympathie.

Tel le bruissement très doux des pétales que le vent emporte, nous croyons entendre ce chant, écho de la joie infinie que l'on goûte là-Haut.

Consolez-vous! Beati mortui, qui in Domino moriuntur!  
Les Elèves Finissantes  
1939-1940

C. N. D.  
Lac Mégantic, 9 nov. 1939.

### NAISSANCE

A St-Joseph de Beauce, le 30 octobre dernier, Mme Henri Drouin donnait naissance à un fils qui a reçu au baptême les noms de Joseph-Louis-Philippe-Jean-Pierre.

Parrain et marraine: M. et Mme L.-Philippe Poulin, de Lac Mégantic, oncle et tante du bébé, représentés par M. et Mme Daniel Ma-

### A VENDRE

Pour livraison immédiate seulement, sous réserve de vente antérieure, 1000 feuilles de Toiture d'acier galvanisé "Tite-Lap". Eastern Steel Products Limited, 1335 avenue De-lorimier, Montréal.

### J. L. REIMAN

Achète votre Bois à Pulpe  
Le long du C. P. et Q. C.  
Au Plus Haut Prix.

Adresse . . .  
P. O. BOITE 59,  
Mégantic, P. Q.

### "Elles chassent la FIÈVRE DE DENTITION" DE BÉBÉ

C'EST ce que dit Mme B., de North Sydney. Et une maman, de Toronto, dit ceci: "J'employais les Tablettes Baby's Own et mes bébés n'étaient jamais malades. Ni crampes, ni douleurs pendant leur dentition. En réalité, c'est à peine si je savais quand ils percevaient leurs dents, puisqu'ils ne me dérangeaient jamais la nuit."

Les Tablettes Baby's Own sont sucrées, édulcorées, faciles à prendre et inoffensives. Ne contiennent aucun opiat ou drogue stupéfiante. Essayez les Tablettes Baby's Own, non seulement pour les troubles de la dentition, mais dans les cas de rhumes, constipation, dérangements d'estomac et autres petites maladies infantiles. 25 cents. Vous serez remboursée si vous n'êtes pas satisfaite.

### On reste sans nouvelle de M. Ernest Monfette

On est toujours sans nouvelle, à Lac Mégantic, de M. Ernest Monfette dont la disparition a été signalée depuis le mardi, 31 octobre dernier. M. Monfette avait de l'emploi dans un de nos hôtels au moment de sa disparition. Personne n'ayant été prévenu de son départ, des recherches furent organisées depuis, mais sans succès.

### LA FAMILLE CAUCHON DANS LE DEUIL

Décès de Mlle Marguerite Cauchon

M. Alphonse Cauchon, madame Cauchon et les autres membres de cette estimée famille viennent d'être douloureusement éprouvés par le décès de Mlle Marguerite, étudiante à la Congrégation Notre-Dame de chez nous. Mlle Cauchon a succombé aux attaques d'une méningite, à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, où elle avait été transportée la veille, mercredi.

Feu Mlle Cauchon était âgée de 15 ans; élève distinguée, jeune fille modèle, Mlle Cauchon n'avait jusqu'ici connu que des succès dans ses études qu'elle devait terminer avec la présente année scolaire. Son départ causera un vide profond, non seulement au sein de sa famille, mais encore dans les rangs de ses maîtresses et de ses compagnes de classe qui l'estimaient et l'affectionnaient.

La défunte laisse pour la pleurer son père et sa mère, M. et Mme Alphonse Cauchon; six frères: M. l'abbé Jean Cauchon, ecclésiastique, au Séminaire de Sherbrooke, M. Edouard et Paul Cauchon, des FF. des Ecoles Chrétiennes à Arthabaska, Gérard, du Séminaire de Sherbrooke, Eugène et Léon, de Lac Mégantic; quatre soeurs: Mlles Cécile, Hélène, Madeleine et Jeanne.

Le service et les funérailles de feu Mlle Cauchon auront lieu chez nous, samedi matin.

Notre journal prie les membres de la famille que ce deuil frappe si douloureusement, d'accepter l'expression de ses vives condoléances.

heux, de St-Joseph. Mlle Marguerite Lessard, tante de l'enfant, agissait comme porteuse.

Nos félicitations.

### CHEVALIERS DE COLOMB

Mercredi, le 8 du courant, les Chevaliers de Colomb du Conseil Ste-Agnès No 2043 recevaient, à leurs salles, leur aumônier, M. le chanoine A. Bonin, V.F., récemment élevé au canonicat.

À la suite de l'Assemblée générale, le Grand Chevalier, M. J.-A. Roberge, se fit l'interprète des Membres pour souhaiter une fraternelle bienvenue à M. l'Aumônier et lui assura la coopération de tous les Membres dans tous les mouvements paroissiaux.

Au cours de la réunion, le secrétaire-archiviste, M. Charles-E. Huard, donna un exposé des oeuvres accomplies par le Conseil depuis sa fondation et à la grande surprise générale, le secrétaire déclara que près de \$7,000.00 avaient été distribués en des oeuvres diverses dont un item mérite d'être souligné, c'est celui de l'oeuvre de la Goutte de Lait où un montant de \$2,125.00 fut versé dans les familles nécessiteuses au cours des dix dernières années.

M. l'Aumônier, visiblement ému par le nombre très imposant des Chevaliers réunis, remercia le Grand Chevalier, les Officiers et les Membres. Il incita tous les chevaliers à emboîter le pas dans tout mouvement paroissial. Il souligna quelques mouvements importants, entre autres celui de l'apostolat catholique et celui de la tempérance dans tous les divers domaines.

M. L.-L. Mercure, à titre du plus ancien Grand Chevalier, salua les Membres du clergé et offrit les hommages des Chevaliers à M. le Chanoine. Il souligna quelques oeuvres chères au conseil 2043. Avant de terminer, il lui offrit, au nom de tous les Membres du Conseil, un chèque pour ses oeuvres.

Pour terminer cette réunion mémorable dans les archives, un goûter au buffet fut servi.

Parmi les membres du clergé, l'on remarquait MM. les abbés J.-C. Dumais, curé de St-Samuel, J.-A. La-liberté, curé de Spalding et A. Bisson.

(Communiqué)

LISEZ NOTRE JOURNAL.  
Il vous apporte chaque semaine des nouvelles de votre ville, de votre région et . . . d'ailleurs.

### ATTENTION A VOTRE FOIE

Il peut être la cause de vos troubles. Raviguez-le de la bonne manière, avec des Fruit-a-tives. Portez-vous bien.

Votre foie est le plus gros organe de votre corps et le plus important pour la santé. Il déverse la bile pour la digestion, chasse les déchets, emmagasine l'énergie, permet la nutrition d'attendre le sang. Quand votre foie est dérangé la nourriture se décompose dans vos intestins. Vous devenez constipé, l'estomac et les reins ne peuvent pas bien fonctionner. Vous vous sentez malade—mal à la tête, en dos, étourdi, et fatigué . . . tout à la fois.

Faites comme des milliers d'autres, mettez fin à toutes ces misères—avec les Fruit-a-tives, le remède du foie qui se vend le plus au Canada depuis 35 ans. Elles atténuent le foie, soulagent promptement—vous vous sentez mieux portant. Achetez des Fruit-a-tives à la pharmacie aujourd'hui, 25c, 50c.

**FRUIT-A-TIVES** La Tablette pour le foie

**A PRIX TRÈS BAS!**

## VIN BRANVIN de JORDAN

LE MEILLEUR VIN CANADIEN AU MÊME PRIX QUE LES VINS ORDINAIRES

**MAINTENANT \$1.75**  
LE GALLON FLAGON

26 ONCES 40c  
40 ONCES 60c  
JORDAN WINES, QUEBEC, L'ITA  
MONTREAL QUEBEC

### Des élections générales au Nouveau-Brunswick

Le premier ministre Dysart a annoncé la tenue des élections générales provinciales au Nouveau-

Brunswick, le 20 novembre prochain. La dernière élection provinciale avait eu lieu en juin 1936. Les libéraux détiennent actuellement 99 sièges, les conservateurs 5, et il y a quatre sièges vacants.

LISEZ NOTRE JOURNAL

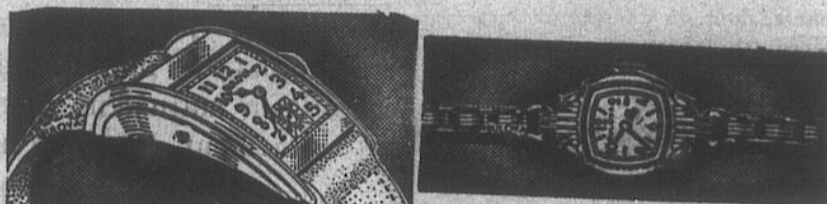
## LE FIL A COUDRE LO-LO (Reg'd) "SIX-CORD"

CONTIENT TOUJOURS 300 verges par rouleau, au lieu de 250 comme dans les autres marques . . . et coud mieux sur votre machine à coudre.

AUSSI EN ROULEAUX DE 100 et 200 VERGES.

Exigez encore la marque: LO-LO pour vos fils mercerisés en couleur (100 verges par rouleau au lieu de 80 comme dans les autres marques) — et pour vos FILS DE SOIE. — LE PLUS GRAND CHOIX DE NUANCES AU CANADA.

**THE NATIONAL AGENCY CO.**  
Distributeurs en gros  
FILS, AIGUILLES ET PIÈCES DE RECHANGE POUR MACHINES A COUDRE DE TOUTES SORTES.  
2407-09, Notre-Dame Est, MONTREAL.



### J. E. LETELLIER & FILS, Bijoutiers LAC MEGANTIC, Qué.

Vendeurs des meilleures montres.	Réparations de tous genres	Beau choix de Cadéaux variés
----------------------------------	----------------------------	------------------------------

Bulova-Westfield  
Tavannes-Cyma  
Roamer-Lady-May  
Waltham-Hamilton  
Montrose-Fontaine  
Gruen

Montres  
Horloges  
Bijoux  
Photographies  
Lunettes

Set de Toilette  
argenterie  
verrerie-bijoux  
couteillerie  
statues, etc.,

Bagues Diamant et Joncs "Bridal Wreath"  
Tel. 215 Vente à terme — Service par malle C. P. 175

## CHANGEMENTS DANS L'HORAIRE DES TRAINS PASSAGERS et discontinuation du SERVICE D'AUTOBUS le 19 novembre.

Pour plus amples renseignements, s'adresser  
aux agents

## QUEBEC CENTRAL

### Un site idéal pour un grand hôtel . . .

C'est celui du WINDSOR, rue Peel, tout près de la rue Sainte-Catherine.

En face, vous avez le Square Dominion avec ses îlots de verdure, ses monuments historiques, sa foule de promeneurs affairés, qui donne une vie intense à ce coin pittoresque de la ville.

Du côté est, à l'arrière-plan, se détache dans le ciel bleu la coupole majestueuse de la Cathédrale de Montréal. Vers le sud, se profilent les deux grandes gares de la Métropole: la Gare Windsor et la Gare Bonaventure.

Situé au coeur même de Montréal, au croisement de ses deux principales avenues, à proximité des théâtres, des magasins et des grandes banques, le Windsor est admirablement placé pour recevoir les voyageurs qui viennent en ville par chemin de fer ou par la route.

## Hôtel Windsor

Rue Peel, près de la rue Ste-Catherine  
Face au Square DOMINION, Montréal  
Tél. PLateau 7181


## Voyez ces Bas Prix

des  
**LAMPES  
EDISON MAZDA**  
douces pour la vue

40 WATTS	}	20¢
60 WATTS		
100 WATTS		
150 WATTS	}	30¢
200 WATTS		

Épargnez de l'argent sur les ampoules Edison Mazda. Elles donnent plus de lumière et coûtent moins cher que jamais.

L-109F



FABRICATION CANADIENNE

ECLAIREZ-VOUS MIEUX . . .  
ÉPARGNEZ VOS YEUX . . . EMPLOYEZ LES

## Lampes EDISON MAZDA

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

## Avez-vous déjà goûté au POISSON SÉCHÉ OU MARINÉ

Non? . . . Alors vous ne savez pas ce que vous avez manqué

● Votre marchand favori peut vous procurer une variété de poissons canadiens, séchés ou marinés, dont la saveur vous paraîtra aussi bonne que si vous veniez de les pêcher vous-même.

Vous pouvez les préparer de plusieurs manières appétissantes. Le poisson séché tel que la morue, l'églefin, le merlan, la merluche et la morue noire, et le poisson mariné tel que le hareng, le maquereau et l'aloise, peuvent être servis sur votre table sous forme de mets nouveaux . . . pour régaler toute la famille.

Servez du poisson canadien plus souvent. Mettez "Le Poisson au Menu du Jour". Si loin que vous soyez des grandes eaux, votre marchand peut vous procurer du poisson séché ou mariné . . . dont toute la saveur et la valeur alimentaire ont été conservées pour vous satisfaire. Et, il n'y a pas de doute que son économie saura aussi vous plaire.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES,  
OTTAWA.

Mesdames! DEMANDEZ LA BROCHURE GRATUITE

Ministère des Pêcheries, Ottawa.  
Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite de 57 pages, intitulée "100 Délicieuses Recettes de Poisson" et contenant 100 recettes délicieuses et économiques pour la préparation du poisson.

Nom . . . . .  
Adresse . . . . .

CW-19F

## DU POISSON N'IMPORTE QUEL JOUR